

Intensifican Campañas para Combatir las Enfermedades Transmitidas por los Mosquitos

Trenton.- El Departamento de Protección Ambiental (DEP) está trabajando estrechamente con las agencias de control de mosquitos de los condados de New Jersey para intensificar los esfuerzos de educación pública para reducir los hábitats de reproducción de mosquitos y combatir enfermedades como el West Nile, la encefalitis equina oriental y el virus Zika no nativo, anunció hoy el Comisionado Bob Martin.

Con una primavera húmeda en curso, así como la llegada de un clima más cálido, el DEP está recordando al público que las acciones de sentido común, tales como la eliminación de agua estancada, o la eliminación de los recipientes donde el agua puede acumularse, pueden reducir el riesgo de exposición a las picaduras de mosquitos y enfermedades.

“Seguimos tomando nuestro papel de proteger al público en serio y las acciones tomadas por nuestros expertos estatales de mosquitos en coordinación con sus colegas del condado y locales nos ayudarán a darnos una ventaja en la protección de la población de todas las especies de mosquitos portadores de enfermedades,” dijo Martin.

“Es importante notar que mientras el virus Zika ha recibido mucha atención en los últimos 20 meses, la respuesta de la Administración de Christie a las otras enfermedades transmitidas por mosquitos, que naturalmente ocurren aquí, son críticas tanto para proteger la salud pública como para la calidad de vida en New Jersey”.

Las 21 agencias de control de mosquitos de los condados usan una variedad de métodos para combatir mosquitos, incluyendo campañas de concientización pública, programas de reducción de fuentes de hábitat de larvas, uso de depredadores naturales y aplicación juiciosa de insecticidas aprobados por medios terrestres y aéreos para manejar poblaciones de mosquitos y reducir la amenaza de la transmisión de enfermedades.

“Estamos trabajando en estrecha colaboración con todos nuestros programas locales de control de mosquitos para estar arriba de la situación esta primavera”, dijo Scott Crans, Administrador de la Oficina de Coordinación de Control de Mosquitos. “Todos nuestros programas se basan en los esfuerzos de fortalecimiento de capacidad de la temporada pasada que mejoraron significativamente las capacidades de vigilancia y control de virus de Zika”.

Como parte de los esfuerzos de control de mosquitos este año, DEP tomará las siguientes acciones:

- Criar, distribuir y almacenar en sitios a-



propiados los peces que comen larvas de mosquito.

- Utilizar trampas de mosquitos compradas y suministradas a los condados el año pasado para recolectar mosquitos exóticos, invasores que habitan en contenedores que se encuentran en patios traseros. La información será compartida con socios estatales y federales para rastrear la distribución de vectores de virus Zika en Estados Unidos.

- Expandir el programa de vigilancia de la Encefalitis Equina del Este de la Comisión Estatal de Control de Mosquitos para monitorear esta enfermedad mortal y debilitante en áreas donde su actividad no había sido monitoreada de cerca anteriormente.

- Aumentar el acceso a los servicios de prueba de arbovirus apoyados por el estado que están en vigor

- Educar al público sobre cómo reducir la exposición a las picaduras de mosquitos y los riesgos asociados con enfermedades transmitidas por mosquitos.

Supervisar la resistencia a los insecticidas en las poblaciones de mosquitos tigres asiáticos encontradas en todo el estado.

Estos esfuerzos se basan en una inversión estatal en el 2016 que distribuyó 500,000 dólares en donaciones a las agencias de control de mosquitos de los condados para complementar los presupuestos de los proyectos de control de mosquitos, los esfuerzos de monitoreo e identificación, así como suministros y personal adicional. Además, el estado compró cuatro tanques de distribución para ayudar en el transporte de peces que comen mosquitos en todo el estado y cinco tanques temporales de retención para ayudar a los condados con su distribución de los peces que comen mosquitos.

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades están investigando hasta qué punto el *Aedes albopictus* - también conocido como el mosquito tigre asiático, que se encuentra en Nueva Jersey - puede propagar Zika. En abril, la Organización Panamericana de la Salud y la Organización Mundial de la Salud informaron que México había identificado a mosquitos tigres asiáticos portadores de Zika.

Aedes aegypti es el mosquito primario más conocido por llevar y propagar el virus Zika. Se encuentra normalmente en climas tropicales y es incapaz de sobrevivir las condiciones de invierno frío de New Jersey.

Zika es una infección viral que generalmente se propaga por la picadura de un mosquito *Aedes* infectado, que también puede propagar dengue y chikungunya. Los brotes ocurren típicamente en África tropical y el sudeste asiático. En mayo de 2015, Brasil informó del primer brote de Zika en las Américas. Esta actividad se expandió dramáticamente durante 2016 con más de 60 países donde Zika está presente. La transmisión local de Zika también ocurrió en los Estados Unidos continentales por primera vez en 2016, en el sur de la Florida y el sur de Texas.

Aproximadamente una de cada cinco personas desarrolla síntomas de Zika y la infección suele ser leve. Los síntomas más comunes son fiebre, sarpullido, dolor en las articulaciones o ojos rojos. Las mujeres embarazadas son especialmente vulnerables si son mordidas por un mosquito *Aedes* infectado porque el virus Zika puede causar defectos al feto.

Los huevos del mosquito de la fiebre amarilla, *Aedes aegypti*, pueden ser transportados a largas distancias si se depositan en contenedores de agua. Estos huevos pueden soportar largos períodos de seca. Si se introduce en New Jersey en el momento adecuado del año y se produce suficiente lluvia, el mosquito puede reproducirse localmente hasta que las temperaturas invernales matan a la población. La última vez que una población del mosquito de la fiebre amarilla se encontró en Nueva Jersey ocurrió en 1991.

“A medida que la temporada de mosquitos continúa en New Jersey y las familias viajan este verano, los residentes deben aplicar repelentes de insectos registrados en la EPA, usar aire acondicionado y usar mangas largas y pantalones cuando sea posible”, dijo la comisionada de Salud de Nueva Jersey Cathleen D. Bennett. “Los viajeros que regresan de zonas con enfermedades transmitidas por mosquitos,

como Zika, deben protegerse especialmente contra las picaduras de mosquitos durante tres semanas después del viaje para evitar propagar la enfermedad a las poblaciones locales de mosquitos”.

DEP también está utilizando métodos de biocontrol para combatir mosquitos, produciendo pescados que comen larvas en el Charles O. Hayford State Fish Hatchery en Hackettstown, Warren County. Hasta la fecha, el criadero ha abastecido a 5.3 millones de peces que comen mosquitos desde el inicio del programa en 1991.

Los condados almacenan el pescado en lugares de mayor atracción para las especies de mosquitos que son nativos de Nueva Jersey, son una molestia o tienen el potencial de propagar la enfermedad. Este verano, basándose en los esfuerzos del año pasado en respuesta a las preocupaciones sobre Zika y los virus transmitidos por mosquitos, el criadero está adquiriendo, criando y distribuyendo suficiente pescado para satisfacer las necesidades del programa local. Hasta la fecha, 10 condados han trabajado con el criadero estatal para reponer su suministro de estos peces.

“El programa de biocontrol de pescado de Hayford Hatchery ha sido un componente crítico de nuestros esfuerzos de erradicación de mosquitos durante años, y su importancia sólo crece en la protección de la salud pública”, dijo Larry Herrightly, Director de la División Interina de Pesca y Vida Silvestre. “Estos peces comen larvas de mosquito, lo que a su vez impide que los jóvenes crezcan en mosquitos adultos, picando y produciendo más mosquitos”.

Cinco especies de peces que comen mosquitos se crían en Hackettstown para el control biológico de los mosquitos: el pez gordo (*Pimephales promelas*), el matanzal de agua dulce (*Fundulus diaphanus*), el pez sol (*Lepomis gibbosus*), el pez luna (*Lepomis macrochirus*) y *Gambusia Affinis*, también conocido comúnmente como el mosquitofish. Los peces son criados en el criadero de Hayford y distribuidos, sin cargo alguno, a las agencias de control de mosquitos de los condados.

Las primeras cuatro especies de peces son nativas de New Jersey, pero la *Gambusia* se origina en América Central y del Sur. Se colocan en cuerpos de agua sin pescado residente, y no hay salida de agua natural o artificial. Se almacenan sólo en fuentes de agua estancada que no se pueden drenar y producen mosquitos por millones.

“Continuamos la producción de peces-mosquitos del año pasado para proveer a los condados con esta valiosa medida contra las ame-

SECCION PROFESIONAL

ABOGADOS

JULIO SANCHEZ

Abogado

- Accidentes de Automóvil
 - Caidas por negligencia de otro
 - Accidentes de Trabajo
 - Muerte por Negligencia (wrongful death)
 - Caos de Incapacidad al Seguro Social
- 425 Elmora Ave., Elizabeth
(908) 355-0666

QUIROPRACTICOS

DR. ERNESTO MARTICORENA

DR. SOKRATIS DRAGONAS

ACCIDENTES DE AUTOMOVILES
DOLORES DE ESPALDA Y CUELLO

ELIZABETH CHIROPRACTIC & REHABILITATION
560 Newark Ave. Elizabeth, NJ
(908) 355-3358

ACUPUNTURISTA

DR. MICHAEL LEE (L.Ac.)

Terapia fuerte y efectiva para el dolor de espalda, cuello, dolor de cabeza, “stress”, insomnio, ansiedad, y su salud.

Elizabeth Rehabilitation

560 Newark Ave., Elizabeth, N.J. Tel. 908-355-3358

Autorizan cámaras para vigilar a quienes cuidan ancianos o discapacitados

Las autoridades estatales están ampliando un programa que proporciona cámaras ocultas a familiares de personas ancianas y discapacitadas que podría estar siendo objeto de maltrato o abusos por parte de cuidadores.

De acuerdo con medios de prensa locales, existe un aumento en las quejas relacionadas con los empleados a cargo de cuidar a los ancianos y discapacitados.

La División Estatal de Asuntos del Consumidor también está eliminando las normas que permiten a los nuevos trabajadores de atención médica a domicilio trabajar dentro de las casas de los pacientes sin un previo control de antecedentes penales.

El fiscal general del estado, Christopher Porrino, dijo que las iniciativas estaban destinadas a proteger a los pacientes vulnerables en medio de un auge en la industria.

El número de auxiliares certificados de salud para el hogar se ha más que duplicado en New Jersey durante la última década. Actualmente trabajando en New Jersey unos 58.700 auxiliares certificados de salud a domicilio. Si bien el número de estos trabajadores de salud en el hogar acusados de abuso sigue siendo bajo en comparación con la fuerza de trabajo en general, las autoridades dicen que el aumento de las quejas de mala conducta es motivo de alarma.

“A medida que los números aumentaban, estábamos viendo más y más quejas de mala conducta”, dijo Porrino.

El año pasado, la Junta Estatal de Enfermería sancionó a 307 ayudantes de salud en el hogar por presunta actividad criminal dentro y fuera del trabajo.

nazas reales y anuales que representan los mosquitos portadores de virus en nuestro estado”, dijo el superintendente de Hackettstown Hatchery, Craig Lemon.

En el año 2015 la cifra fue de 207 y en el 2014 ascendió a 140.

En diciembre, Porrino y Steve Lee, este último director de asuntos del consumidor del estado, anunciaron un nuevo programa que presta cámaras ocultas a aquellos que sospechan que sus seres queridos ancianos o discapacitados están siendo abusados por sus trabajadores de cuidado en el hogar.

La oficina de Porrino incluso ha publicado videos supuestamente mostrando a trabajadores de salud en el hogar dando bofetadas e ignorando a los ancianos o enfermos a su cuidado.

Las autoridades de denunciar cualquier sospecha de que un anciano o discapacitado estuviera recibiendo un tratamiento similar.

Pero ese programa, llamado “Safe Care Cam”, estaba limitado a aquellos que reciben atención en su hogar. Ahora las autoridades están permitiendo la utilización de estas cámaras también en los casos de personas con familiares viviendo en hogares de ancianos, instalaciones de vida asistida y otras instituciones.

Las autoridades dicen que el programa ya está dando lugar a investigaciones. En algunos casos, explican las autoridades, las

familias están utilizando las cámaras para detectar el tratamiento áspero de los cuidados.

También citaron el caso de una mujer que usó las cámaras para vigilar a los ayudantes de su marido moribundo, diciendo que tenía “un gran sentido de alivio y consuelo” después de revisar las imágenes y ver que estaba bien cuidado.

La División de Asuntos del Consumidor, además, está buscando eliminar una regla que permite a la Junta Estatal de Enfermería proporcionar 120 días de “certificaciones condicionales” a los nuevos ayudantes de salud en el hogar, una facilidad que les permite incorporarse al trabajo antes de que sus verificaciones de antecedentes se hayan completado.

En 2016, un total de 100 asistentes de salud en el hogar pudieron comenzar a trabajar bajo una certificación condicional pero luego tuvieron que rechazados porque no aprobaron una verificación de antecedentes penales, según los datos del estado.

Cualquier persona interesada en el programa puede llamar al 973-504-6375 o visitar el sitio electrónico de la división, njconsumeraffairs.gov.

MURGADO & CARROLL, Esqs.

Abogados

Abierto de Lunes a Viernes, incluso citas por la noche

Le ayudaremos en todo tipo de caso legal:

ACCIDENTES ❖ INMIGRACIÓN
DIVORCIOS ❖ CORTE MUNICIPAL
ACCIDENTES DE TRABAJO

La Consulta es Gratis para Casos de Accidentes

761 Westfield Avenue
Elizabeth, New Jersey 07208

(908) 659-0101

